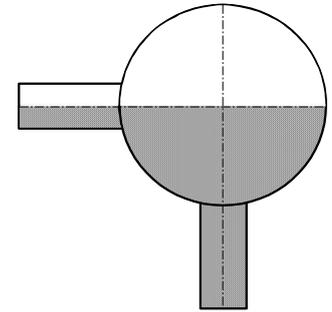


## K97 Kondensat- und Abgleichgefäße

### Anwendung

Für Dampf- Durchflussmessenrichtungen zur Bildung der Kondensatsäulen. Bei Belastungsschwankungen und der damit verbundenen Verschiebung des Messleitungsinhaltes kann überschüssiges Kondensat in die Prozessleitung zurückfließen oder fehlendes Kondensat sich schnell wieder in den Gefäßen bilden.



### Ausführung

Nach DIN 19211 aus gepressten oder gedrehten Kappen zusammengesweißt, mit zwei um 90° versetzten Anschlussstutzen. Entsprechend den Betriebsverhältnissen werden folgende Werkstoffe eingesetzt: P265GH (HII), nichtrostender Edelstahl 1.4404 oder warmfester Baustähle 16Mo3; 13CrMo4-5 und 10CrMo9-10 oder 1.4903 (F91).

### Technische Merkmale

#### Dimensionen

Außendurchmesser: ca. 89 mm

Länge: sie beträgt in der Standardausführung 110 mm und entspricht damit der Größe 2 bzw 4 der DIN 19211. Auf Wunsch können größere Längen von ca. 230 mm geliefert werden, wodurch sich der Inhalt je nach Werkstoff und Wandstärke auf ca. 900 / 800 / 450 cm<sup>3</sup> vergrößert.

#### Inhalt und Druckstufe:

Diese richten sich nach der verwendeten Wandstärke der Kappen und dem eingesetztem Material. Für die Standardausführungen gilt nachfolgende Zusammenstellung:

#### Die nachfolgend aufgeführten Varianten entsprechen unserem Standard

- Inhalt: ca. 300cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 5,6 mm Material: P265GH (Kesselblech H II) bzw. WPB und 1.4404
- Inhalt: ca. 250cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 8,0 mm Material: P265GH (Kesselblech H II) bzw. WPB und 1.4404
- Inhalt: ca. 250cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 8,0 mm Material: 16Mo3 (1.5415)
- Inhalt: ca. 250 cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 8,0 mm Material: 13CrMo44 (1.7335)
- Inhalt: ca. 170 cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 15,0 mm Material: 10CrMo910 (1.7380)
- Inhalt: ca. 170 cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 15,0 mm Material: 1.4903 (F91)

#### Sonderausführungen mit größeren Wandstärken

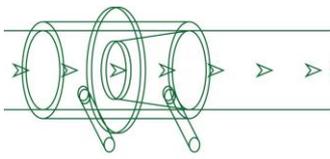
- Inhalt: ca. 210cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 11,1 mm Material: P265GH (Kesselblech H II) bzw. WPB und 1.4404
- Inhalt: ca. 170 cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 15,0 mm Material: WPB und 1.4404
- Inhalt: ca. 170 cm<sup>3</sup>; Wandstärke: 15,0 mm Material: 13CrMo44 (1.7335)

#### Temperatur:

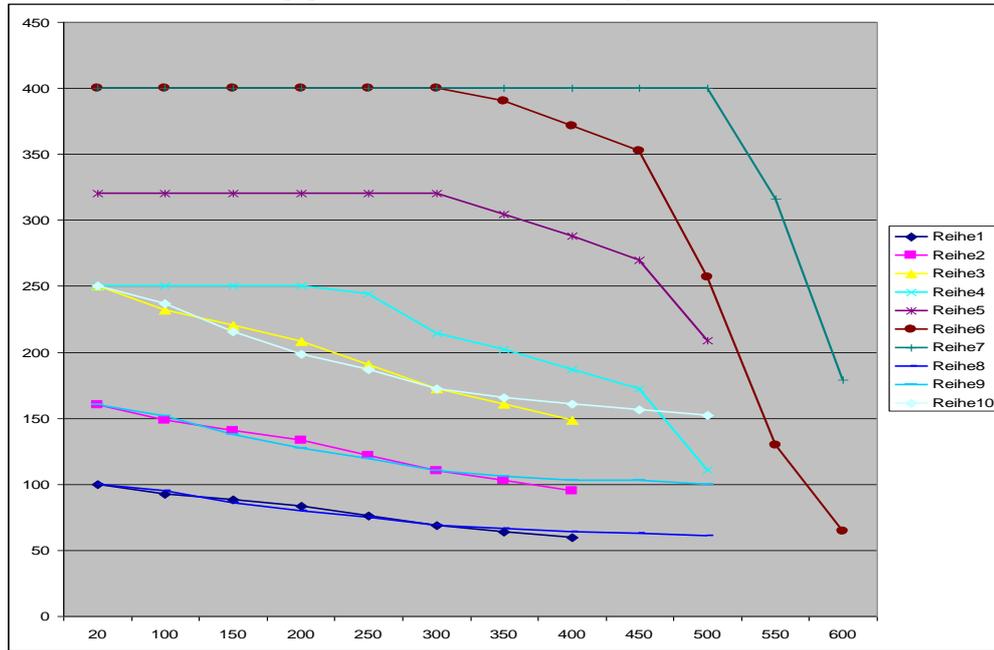
Die Temperaturbelastung ist vom Betriebsdruck und verwendetem Werkstoff abhängig. Den Anwendungsbereich zeigt unten stehende Tabelle und umseitiges Diagramm.

#### Werkstoffe

| Werkstoff           | Werkstoff-Nr. | einsetzbar bis ca. |
|---------------------|---------------|--------------------|
| P265GH (H II) (PCB) | 1.0425        | 400°C              |
| Edelstahl (316L)    | 1.4404 (316L) | 550°C              |
| 16Mo3               | 1.5415        | 500°C              |
| 13CrMo4-5           | 1.7335        | 500°C (550°C)      |
| 10CrMo9-10          | 1.7380        | 500°C (550°C)      |
| X10CrMoVNb91        | 1.4903        | 600°C              |



**Einsatzbereich der Gefäße in Abhängigkeit von Druck und Temperatur**



Die hier angegebenen Kurven sind berechnet nach AD 2000  
Schweißnahtwertigkeit 1,0 / Korrosionszuschlag bei Stahlwerkstoffen 1,0 mm

**Anschlüsse**

Glatte Stutzen (zum Anschweißen)  
Durchmesser 12 mm (für Verschraubungen) bis maximal PN 160  
Durchmesser 17,2 mm / 21,3 mm / 24 mm (Wandstärke gem. Druckstufe) als Schweißanschluss

**Gewinde**

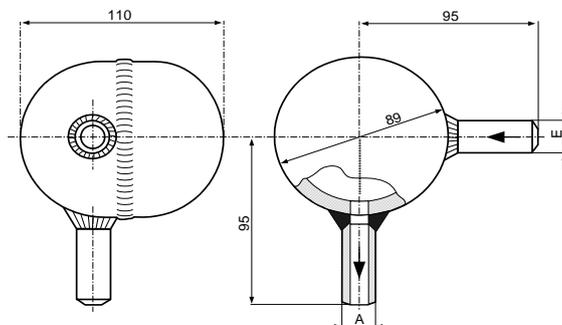
Außengewinde nach DIN 19207 bis maximal PN 160 / Werkstoff H11 und 1.4404  
Außen-/ Innengewinde: NPT M und NPT F

**Befüllstutzen**

Muffe 1/2" NPT mit Stopfen

Andere Anschlüsse werden nach Kundenspezifikation gefertigt

**Maßbild**



**Werkstoffprüfungen**

Abnahmeprüfzeugnisse nach EN 10204 3.1 für Kesselblech H11 und 1.4404 (316 L)  
nach EN 10204 3.2 für 16 Mo3, 13CrMo4-5, 10CrMo9-10, 1.4903  
Druckprobenatteste sind möglich.